РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2015/1327 НА СЪВЕТА

от 31 юли 2015 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 267/2012 относно ограничителни мерки срещу Иран

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение 2010/413/ОВППС на Съвета от 26 юли 2010 г. относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Обща позиция 2007/140/ОВППС ([1]),

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че

(1) С Регламент (ЕС) № 267/2012 на Съвета ([2]) се привеждат в действие мерките, предвидени в Решение 2010/413/ОВППС.

(2) На 31 юли 2015 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2015/1336 ([3]) за изменение на Решение 2010/413/ОВППС, с което се предвиждат определени мерки в съответствие с Резолюция 2231 (2015) на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (СС на ООН), с която се одобрява Съвместният всеобхватен план за действие (СВПД) по иранския ядрен въпрос и се предвиждат действия, които да се изпълняват в съответствие със СВПД.

(3) В Резолюция 2231 (2015) на СС на ООН се предвижда по-специално, че наложените с резолюции 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) и 1929 (2010) на СС на ООН мерки не се прилагат при определени условия за дейности, пряко свързани с преустройството на две каскади в обекта „Фордо“ за производство на стабилни изотопи, с износа на ирански обогатен уран в количества над 300 kg в замяна на природен уран или с модернизирането на реактора в Арак въз основа на договорен идеен проект и впоследствие — на приетия окончателен проект за реактора.

(4) С Резолюция 2231(2015) на СС на ООН се определя също така, че наложените с резолюции 1696 (2006), 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008), 1835 (2008) и 1929 (2010) на СС на ООН мерки не се прилагат в степента, необходима за извършването, при определени условия, на трансфери и дейности, свързани с изпълнението на определени ангажименти в областта на ядрената енергия, посочени в СВПД, които са необходими за подготовката за изпълнението на СВПД, или определени от комитета към СС на ООН, създаден съгласно Резолюция 1737 (2006) на СС на ООН, като съответстващи на целите на Резолюция 2231 (2015) на СС на ООН.

(5) За изпълнението на мерките е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел да се осигури еднаквото им прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави членки.

(6) Поради това Регламент (ЕС) № 267/2012 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В Регламент (ЕС) № 267/2012 се вмъкват следните членове:

„*Член 43б*

1. Независимо от други разпоредби на настоящия регламент, компетентните органи могат да разрешат доставката, продажбата или трансфера на изделия, материали, оборудване, стоки и технологии, както и предоставянето на свързана с тях техническа помощ, обучение, финансова помощ, инвестиции, брокерски или други услуги, при условие че ги смята за пряко свързани със:

а) преустройството на две каскади в обекта „Фордо“ за производство на стабилни изотопи;

([1]) ОВ L 195, 27.7.2010 г., стр. 39.
([2]) Регламент (ЕС) № 267/2012 на Съвета от 23 март 2012 г. относно ограничителни мерки срещу Иран и за отмяна на Регламент (ЕС) № 961/2010 (ОВ L 88, 24.3.2012 г., стр. 1).
([3]) Решение (ОВППС) 2015/1336 на Съвета от 31 юли 2015 г. за изменение на Решение 2010/413/ОВППС относно ограничителни мерки срещу Иран (вж. страница 66 от настоящия брой на Официален вестник).

б) износа на ирански обогатен уран в количества над 300 kg в замяна на природен уран; или

в) модернизирането на реактора в Арак въз основа на договорен идеен проект и впоследствие — на приетия окончателен проект за реактора.

2. Компетентният орган, който дава разрешението в съответствие с параграф 1, гарантира, че:

а) всички дейности се предприемат в строго съответствие със Съвместния всеобхватен план за действие от 14 юли 2015 г. (СВПД);

б) са изпълнени, в зависимост от случая, изискванията, посочени в подточка 22, буква в) от Резолюция 2231 (2015) на СС на ООН; и

в) е получил право да провери крайната употреба и местонахождението за целите на крайната употреба на всяко доставено изделие и е в състояние да упражни ефективно това право.

3. Съответната държава членка уведомява:

а) когато е приложимо, Комитета по санкциите и — когато бъде сформирана — Съвместната комисия, десет дни преди да даде разрешението;

б) МААЕ — в срок от десет дни от доставката, продажбата или трансфера, при доставка на изделията, материалите, оборудването, стоките и технологиите, посочени в подточка 22, буква д) от Резолюция 2231 (2015) на СС на ООН.

4. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за намерението си да даде разрешение съгласно настоящия член най-малко десет дни преди даването на разрешение.

Член 43в

1. Независимо от други разпоредби на настоящия регламент, компетентните органи могат да разрешат, поотделно за всеки конкретен случай и доколкото това е необходимо за извършването им, трансферите и дейностите, които са:

а) пряко свързани с изпълнението на действията в ядрената област, описани в точки 15.1 — 15.11 от приложение V към СВПД;

б) необходими за подготовката на изпълнението на СВПД; или

в) определени от Комитета по санкциите, когато е приложимо, като съответстващи на целите на Резолюция 2231 (2015) на СС на ООН.

2. Съответната държава членка внася, когато е приложимо, предложените разрешения в Комитета по санкциите за одобрение.

3. Съответната държава членка уведомява другите държави членки и Комисията за намерението си да даде разрешение съгласно настоящия член най-малко десет дни преди даването на разрешение.“

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 31 юли 2015 година.

За Съвета

Председател

J. ASSELBORN